





## INFORME DE AVANCE DEL PROYECTO (para ser completado por la ONC/OB beneficiaria)

		acts — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	
1. ANTECEDENTES			
Número de Informe: Nº 3.			Total Control of the
Número de Proyecto: COS/S	GGP/FSP/OP5/Y2/BD/13/1	16	
Título: "FOMENTO DE LA CORREDOR BIOLÓGICO PEN	AGRICULTURA ORGANICA	A EN COMUNIDADES ALEI	DAÑAS A
Organización: CENTRO AGR	ICOLA CANTONAL DE PUN	TARENAS, SEDE JICARAL	
Director del Proyecto o Resp	oonsable: SONIA MARÍA DU	RÓN GONZÁLEZ	-
Dirección de la Organiza AGROPECUARIO	ación: JICARAL DE PUN	TARENAS, 50 MTS SUR	COLEGIO
Teléfono: 2650-0408 Fax: 2	2650-0408 correo-ele	ectrónico: soniaduron@gmail	.com
Fecha de inicio y finalizaciór	n del proyecto: 01/01/2014	al 31/01/2015	
Periodo que cubre el reporte	e: 01/10/2014 al 31/01/2	015	
N° de Beneficiarios:	Hombres: 15	Mujeres: 25	
Solicitud	da dasambalsa	Colones /\$	

Solicitud de desembolso	Colones/\$
Monto de la donación	\$ 20.000,00
Fondos recibidos del PPD hasta la fecha	¢ 10.347.000
Fondos PPD gastados hasta la fecha	¢ 10.347.000
Balance	¢ 00
Desembolso Solicitado al PPD	\$ -

Informe hecho por: Nombre: Sonia María Durón González Cargo: Gerențe Firma: Fecha: 24 de Marzo del 2015

1. (2)	del PPD:
Fecha Recibido: 10/4/2015  Revisado por: EDUAR DO MATA	Cargo: CN
Firma: Eduardo J Mata M.	Fecha revisado: <u>/3/4/2015</u>

## SECCION C: IMPLEMENTACION DEL PROYECTO

### 1. Objetivos Principales

Objetivos General: Contribuir a la consolidación del Corredor Biológico Peninsular, reduciendo los impactos negativos generados por las actividades pr ductivas llevadas a cabo en las comunidades inmersas y aledañas al Corredor, mediante el fomento de la agricultura orgánica a través de la capacitación, asesoramiento e implementación de huertas orgánicas, huertos frutícolas, producción en microinvernaderos y otras actividades de producción sostenible, con participación de productores (as), familias, escuelas y comunidades en general.

Objetivos Específicos:

- -Reducir la contaminación, erosión y otros daños al ambiente, mediante el fomento de la agricultura orgánica con la participación de productores (as), familias, escuelas y comunidad.
- -Reducir la fragmentación del paisaje del Corredor Biológico y la erosión del suelo mediante el fomento de la fruticultura orgánica familiar, involucrando a productores agropecuarios y sus familias.)
- 2. Actividades Planificadas. Para este período las principales actividades planificadas fueron:
- 2.1 Coordinación entre las instancias involucradas
- 2.2 Talleres de capacitación
- 2.3 Asesorías a productores y escuelas; visitas de seguimiento.
- 2.4 Compra y distribución de materiales
- 2.5 Días de campo y giras didácticas.
- 2.6 Elaboración de brochure sobre el Corredor Biológico Peninsular.
- 2.7 Evaluación y auditoría
- 3. Actividades realizadas:
- 3.1 Coordinación entre las instancias involucradas: Habiéndose planificado y realizado la mayoría de las actividades del proyecto, en el presente período la coordinación se realizó principalmente mediante correo electrónico y una reunión el día 22 de enero del 2015 con la participación de funcionarios del MAG, INDER, SINAC, ASEPALECO y Centro Agrícola (11 en total), más que todo para revisión de objetivos y logros alcanzados (participantes en folio 10).
- 3.2 Talleres de capacitación. En el período se realizaron dos talleres; uno en Jicaral sobre "Agricultura en ambiente protegido y manejo de almácigos", con el apoyo de funcionarios de INTA, con la participación de 25 personas, el otro taller fue en Cóbano, abordando el tema de "Agricultura orgánica y sistema interno de control", desarrollado con el apoyo de representantes de MAOPAC, con la participación de 21 personas (lista de participantes en folios 6-7-8-9).
- 3.3 Asesoría y visitas de seguimiento a productores y escuelas; Se brindó asesoría técnica a las y los productores y escuelas que se consideró prioritario atender, con el apoyo del MAG en total se realizaron 20 visitas a beneficiarios con huertas orgánicas, cultivo de frutales y huertas escolares (ilustraciones en folios 11, 12, 13 y 14).
- 3.4 Compra y distribución de materiales. Atendiendo las prioridades se facilitó material a las y los productores en la implementación de las huertas, biodigestores, cultivo de frutales y lombricomposteras (el detalle de inversiones se presenta en informe final).
- 3.5 Días de campo y giras didácticas. Se realizó una gira didáctica a Liberia y Colorado, abordando los temas de "molinos de viento para aprovechamiento de agua" y agricultura en ambiente protegido, visitando cultivo de hortalizas llevado a cabo por grupo de mujeres en Buenaventura de Colorado, apoyado por INTA (lista de participantes en folios 4 y 5).
- 3.6 Elaboración de brochure sobre el Corredor Biológico Peninsular. Con el apoyo de funcionarios del SINAC, MAG y Centro Agrícola, se diseñó y se confeccionó un brochure conteniendo información y mapa sobre el Corredor Biológico Peninsular (folio 15)

- 3.7 Evaluación y auditoría. Se contrataron y se llevó a cabo la auditoría financiera y evaluación final del proyecto. Ambos procesos una vez finalizada la etapa de ejecución del proyecto, es decir el 31 de enero del 2015. La auditoría financiera estuvo a cargo de la Licda. Iris Vargas Mora. Para la evaluación del proyecto se contrató a la empresa Lusof B Z Consultores S.A.; los informes de auditoría y evaluación final se adjuntan.
- 4. Problemas y dificultades en la implementación del proyecto: No se presentaron problemas y dificultades de relevancia en esta última etapa de ejecución del proyecto.
- 5. Logro de los resultados basados en los indicadores del proyecto.

Indicadores de capacitación. Se establecieron tres indicadores:

- -Ochenta productores (as) capacitados en reducir contaminación, erosión y otros daños.
- -Ochenta personas capacitadas para producir en ambiente controlado y reducir o eliminar el uso de agroquímicos.
- -Sesenta productores mejor capacitados para productr en armonía con el ambiente.

Resultado: Se logró la participación de 91 productores en taller en el que se abordaron los temas de Corredor Biológico y Fruticultura; 31 productores (as) en taller sobre agricultura orgánica en Jicaral; 39 productores (as) en taller sobre agricultura orgánica en Cóbano; 13 productores de Jicaral en Día de Campo sobre producción sostenible (y alrededor de 20 productores de Cóbano que fueron los anfitriones); 24 productores en taller sobre semilleros y agricultura en ambiente protegido y 34 productores en gira a Liberia y Colorado sobre molinos de viento para manejo de agua y agricultura en ambiente protegido.

- -Demostración y construcción de cinco microinvernaderos. Resultado: se construyeron y/o mejoraron 15 microinvernaderos (huertos orgánicos en ambiente protegido).
- -Aprovechamiento de desechos y reducción o eliminación de agroquímicos con la construcción de diez aboneras orgánicas. Resultado: Se construyeron y/o mejoraron 15 lombricomposteras; que producen abono orgánico a partir de excretas de ganado; al aprovechar estos desechos se reduce contaminación y además se sustituye el abono químico por abono orgánico.
- -Demostración y creación de doce huertos orgánicos. Resultado: Se construyeron y/o mejoraron 22 huertas familiares y 4 huertas escolares.
- -Sesenta niños escolares aprenden y participan directamente en actividades de producción sostenible. Resultado: Ciento setenta y cuatro niños recibieron asesoramiento y se involucraron en la producción orgánica y además consumen productos de la huerta (cuatro huertas escolares). Adicionalmente 47 niños participaron en campamento ecológico en donde construyeron una era biointesiva para producción de hortalizas y realizaron actividades de aprendizaje sobre el cuidado del ambiente y el Corredor Biológico.

En el tema de reducir fragmentación del bosque mediante la fruticultura se establecieron dos indicadores:

- -Paisaje y hábitat menos fragmentado con la siembra de tres mil árboles.
- -Involucramiento de cincuenta productores y sus familias en el establecimiento de huertos frutícolas orgánicos.

Resultado: Se distribuyeron 1.375 árboles frutales y 2.330 árboles de especies nativas; en su establecimiento participaron 146 productores; involucrándose igual número de familias. Se establecieron árboles en traspatio, huertos frutales y se sembraron árboles en áreas para regeneración natural y recarga acuífera.

Centro Agrícola Cantonal de Puntarenas, MAG, PPD e INTA

"Gira sobre distribución de agua con Molinos de viento y agricultura con ambiente protegido"

Liberia y Colorado, 05 de noviembre de 2014

Nombre	Lugar	Teléfono/ email Firma
14/8 4 11405 51110	1100601	J.
2 5050 Mitual Dualde Dioux	1870212	7000 - DOG - 11 AM
-	Abangave o	90400668
	Dogger	2018CO9Q.
3 Jacquein Gara / Trajos	Tacquein	76687972
6 yourse gasag Trejos	DC 1505	2604-7951
Hymore Lorze Herrancher	Degas	SO14 63 11 D
8 Marca (). Sibolo ().	MAGNAGO	2650-00-63
9 Denied pulled C		278 (10 718
10 My 19 Will Per 12 M.	Porias P.	86 60 90 27
11 Yingth (Domes of Dis	5.25	24. K. 7. K. 7 U.S. # (7. # 17
41.519	-3	3650139
13 Harrele Conraler Varies	(1. (1. 2) 2) 2) (1. (1. (1. (1. (1. (1. (1. (1. (1. (1.	12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1
Tessy		のたらできょうこのはない
Transford Hackenson	( ( N N )	K. O. C. S. S. C. C. S.
Maxiphas, chayes Burne	( Shand N	20 70 C C C C C C C C C C C C C C C C C C
11 woulder Lass Lass	Camal Tarall	1 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
18 King Lope 2 Harren King 1	SunPamón Ticonal 2-65+05 30	2-6580836
19 Lecla Kigan as Fal Col	Chodys	2/2407 - 57 124 Million
20 Popularia Cade Chanaria	chric	26417.01-92
21 Yixenia Krafa Runing		SCAL SCALE LANGE IN 17
Venury	San Blos Tiran	,3
23 Topgas Marin Monga	CODONS 8647.37.87	8647.37.80
24 Per suisse 1 6.1945 CANONS	Sound & Collecting	0 67-77-17 pm
,,	A	

		<u> </u>		_					\ }								
Firma	Morizon		W. The	July 1	11/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1	XXX		Dur G. F. J. (279) 360	6 C C C C C	James Toland	- The state of the						
Teléfono/ email	26501296	27.91-21.92	19/00 02 ra	7/10 000	26421100	200000	0, 40, 50, 00	2707.0360	8.30K.2K41								
Lugar	Tigaral	101-21-92 John	RAM ( John Liceus	MAG-16-2013 7613 5001	C'Abas a	しょうてんしゃし	SAPLINITION	DUC P-FT	1.00.1 H. Colul 8288. 28417								
Nombre	Mac Mac	27 may a graph the tist soull	28 126501 0 1012 5-15	29 10cts Media 1 1 1 12 1 to	30 Framilia internition Coras	31 Store a Dirwin Gwardel	32 120 Vi WIL Selvery Solver	33 Koberto Kamirez Matanit	34 Recio Segueira Kepira	35	36	37	38	39	40	41	42

C...itro Agrícola Cantonal de Puntarenas y F... J

"Taller de Agricultura en Ambiente Protegido y Manejos de Almácigos" Jicaral, 20 de Noviembre de 2014

Firma	Mirita	Alicia Rosas C	All Marie	Bushel M	Edile Lander	Bu Da	Me Luish Kanier 1 Cl		leben a		LÁ.	
Teléfono/ email	San Ramón 76 50 13 96	San Ramoy 26501395	Son Ramon 2-650-05-39	Dec 3/10/23/	60 min 200 612 D. 45 4	26.60.09.46	514 5 Come acou 89414423	1 Abrelon 85668334	80515076	Sawta Fe 864737 -82	29-65 26-98	Son Roman 96.50, 12-21
Lugar	San Ramóu	San Ramo	Son Ranch	hie Blan	600000000000000000000000000000000000000	Sicocol	519 5 Come nin		Sin for for		Rio Negro 8	Son Ramon
Nombre 1	_ =	ia Magas (C	4 Land Loper Menting	5 College Tile Jose	6 Milair Delini	7 1100	8 The suntravolutions of rayed	9 Lesisenia de con Comarcera.	3	11 Shany Marin Morge	12 ato che vicedo Chenerria	Maxia Isabel Batista Sanali

്രപ്ro Agrícola Cantonal de Puntarenas y 🖡 🔾

"Taller de Agricultura en Ambiente Protegido y Manejos de Almácigos"

# Jicaral, 20 de Noviembre de 2014

Firma	17.00	Daniel Verturosti	Ki Kush	Source Or and Source	
Lugar Teléfono/ email (*Ponta (oce276, 1.q)	15-40-0305 Jeans	600000 85668334	URE- Frank 2650 0408	MAG Jen 1 2650 00 63 H-SA 10d 2650 - 0101	Sintello 2650-0502 Sicaral 87651144
13 Serves rendeza earige	15 NARZE LOTO 6222 15 5056 M. Yer ( DU. 17 R. RIVUS	17 Danied Westerwood Joseph 18 Jane Marin.	19 Lours, Grandale,	21 Rocio Seguerra Lepis	23 Dersalia Pérco Sollis 23 Mari La Madrigal Mecolosa 24 Edos Robrigal Mecolosa

Charle "Agricultura Orgenta y Sistems 17 July - S. Conline!"

LINGE ACA CANAL

Fecha: 11 Diciembre 2014, a partir de las 2pm

Chain for the Kentaring

*	Nombre completo	Lugar	Felefono	Pirma
1				
	Jose Francisco Verus Allowa	10 CODE/078 QC (7 18-07	95 (J 100 F	
~1	, )			
ŀ	Maria Andrea C.C.	Lo Escorora	Escence 83-679672	Kento ACC
+3	Gueth Rody Cares Madrine	- G	D - 1	
4		A LONG A STATE OF THE PARTY OF	900509 CD WUDGAS 11	And place to the second
6	higenia Ténaha Samiser	Sarte	3650 TS	Santafe Rosso to Kawais Parto R
<u>()</u>	Janes Oliones High All	G. W. Alfaso	251911000	11. 11 19010 STIBIOGO 14 10 11. 1.
Ø	The state of the s	44077777	421727	1 and Unale Zyradill
1	Clause Donale Dalamaner	Sal Rayoul A	To Kurk Sol	32 Dayo Sur La Mont Vonde Office
	The state of the s	0	OS TON JE	
œ		Lea Nowion	TO Q ( Q %), 27	Mady angel Chain. 12
	Edward & Barnanton Sand	S. 72,	8423 17 71	Salara Maria
<u> </u>	Many & College Roman	144	50 RV 1/18 17 7 7 7 3	0 10 0
9	2	5	C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	A CARREST
5	The state of the s	THE DIBRAY STONE STONE	878131018	
	Jahraba Marland Subservals.	The Beacons Con	04.74.74.74.42	
1	as and a soft to the selection of the se	Just Just reserve to the first	(0,0)	

 $\wp$ 

Cabunya 8856 5005 ( Justing legal lega		Ø 2 <b>1</b> 0	MAR Casaers 2642.02.99 (MM)	MAG CANA 2004 ROPE //	M. P.C.S. Cologue 2.642-0294. Buguare Rolling						
13 Ma Teresa Cendas Pajas	Sometine S	Surtes Heato	19 CARA BOECK COSHERMENTO	201 Alex Diazo Povras	21 Jeda Damos tal cois	3.4	2.5	26	28	29	30

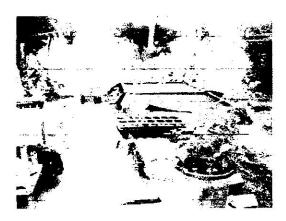
Fomento a la Agricultura Orgánica en las comunidades aledañas al Corredor Biológico Peninsular Reunión de Coordinación y Evaluación Paquera, 22 de enero de 2015

NOMBRE	Institución u organización	Teléfono/ correo electrónico Firma	
Marcela González Voraços		2640235/mgonzalez@indago.cc	
Maria Teresa Cordas Rojas	ACT-RNACB	-RNACB 26420093 Leresa cerdus @ Sinacigo CI.	0
nese Mendera Marauita	Mag-Como	26420294 mendere Pomay 40 (+ MM)	)
Hillies Rosales Ircs	MHG. Bayara	Bagura 2641-01-16. viniocias amailicon 1 mante	اار
Franklin Memillo Ryes	SiMAC- Copins	SIMAC- Copano 20421103 Franklin morello sinac. go cr Mille	
Arno Ambrusius	ACERA PLO	35643410 Arry Ambright Competition	
-	MAGGIRANO		3
Mincelo Elizando (oto	R VS Cará	9882-528 Marcelo elizar do Crosma Ilan Mala Rate Lat	P
Link House A		ain meron O since, about	
Marcall Sibalala	MAQ J. Gra	MAO Vicard MSibora 24 Dames 1, Com	
Lie Duin Goundle	CACP Ti coul	P. T. coul 26500408 None dum Qquail a Son Alux	~
			T

# **ILUSTRACIONES**

Huerta orgánica en ambiente protegido y lombricompostera de Isabel Batista, San Ramón de Río Blanco

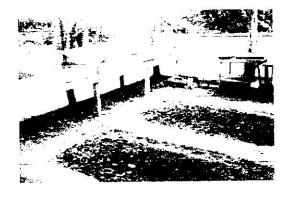


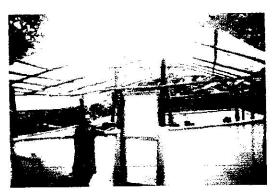




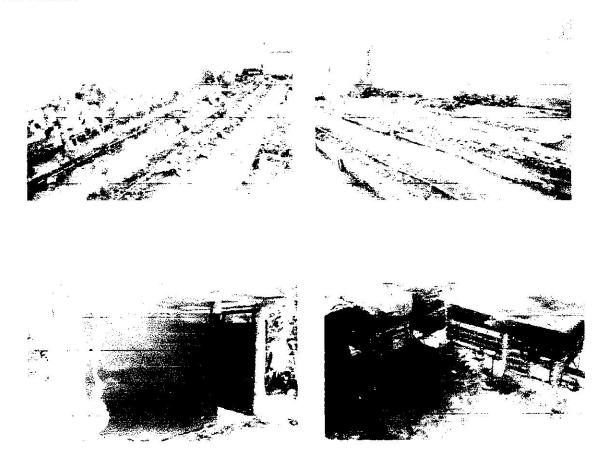


Huerta orgánica en ambiente protegido de Karol López, San Ramón de Río Blanco





Huerta orgánica en ambiente protegido y lombricompostera de Trinidad Núñez, Río Blanco



Huerta Orgánica de Carlos Alberto Morales, Camaronal de Jicaral





Huerta orgánica y era biointensiva de Escuela Asentamiento Santa Fé, Cóbano.



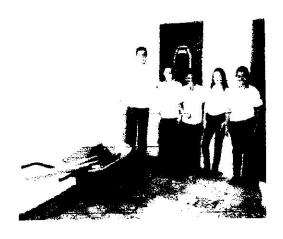


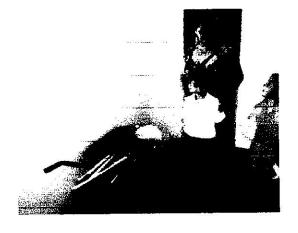
Huerto frutícola (naranja) de Israel Jiménez, Montaña Grande de Jicaral.





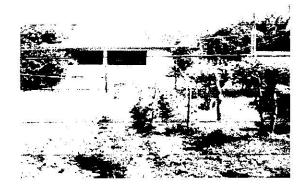
Niños y maestra de la Escuela Cabuya con las herramientas aportadas por el Proyecto.





Niños, Maestra y Huerta escolar, Escuela Río Blanco







Árboles maderables nativos en parcela de Guido Agüero, Canjelito.





Corredor Biológico Peninsular y el Programa Nacional de Bandera Azul Ecológica, otorga el presente reconocimiento a: El Viceministerio de aguas, mares, costas y humedales, el

# Centro Agrícola Cantonal, Jicaral-Puntarenas

por su participación en el "Campamento Educativo-Ecológico" y esfuerzo y liderazgo en la protección del Ambiente en el Refugio Nacional de Vida Silvestre Curú. Celebrado el 18 y 19 de setiembre 2014

Con una duración de 16 horas.

Viceministro, de aguas, mares, costas M.Sc. Fernando Mora Rodríguez



Programa Bande **M Kaវា មិនទៀ**វភាព

Dirección de Vida Estu Tatiana Cartín Qu



Coordinadora del Corredor Biològico Peninsula

Licda. Teresa Cerdas, Rojas

**empisque** 

WINSZINSZ

de Educación Pública